

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1933)

**Anhang:** Örtliche Armenpflege : amtsbezirksweise Zusammenstellung der Ergebnisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Örtliche Armenpflege.



**Amtsbezirksweise Zusammenstellung der Ergebnisse**

im

Jahre 1932.



Amtsbezirke	I. Dauernd Unterstützte															Örtliche Armenpflege 1932.					
	Zahl der Unterstützten					Verpflegungskosten										Hilfs- mittel	Gemeinde- zuschuss		Staats- zuschuss		
	Kinder in Anstalten	ausser in Anstalten	Erwachsene in Anstalten	ausser in Anstalten	Total	Kinder in Anstalten	Kinder ausser in Anstalten	Erwachsene in Anstalten	Erwachsene ausser in Anstalten	Total	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.						Rp.
Aarberg . . . . .	13	96	114	86	309	4,865	50	18,394	80	71,342	50	30,113	05	124,715	85	19,577	74	43,912	81	61,225	30
Aarwangen . . . . .	36	151	188	143	518	17,927	60	30,275	51	121,151	20	49,093	35	218,447	66	45,442	92	70,462	19	102,542	55
Bern . . . . .	230	1380	1073	726	3,409	124,185	25	397,805	04	716,786	48	347,718	20	1,586,494	97	205,181	25	581,992	87	799,320	85
Biel . . . . .	59	177	213	179	628	25,572	30	50,207	35	141,034	40	89,978	15	306,792	20	43,931	81	116,202	64	146,657	75
Büren . . . . .	5	47	65	33	150	2,282	50	10,586	70	42,304	18	12,158	66	67,332	04	17,593	15	20,406	44	29,332	45
Burgdorf . . . . .	35	258	321	204	818	17,800	40	44,241	42	190,689	—	62,865	42	315,596	24	36,616	11	111,866	88	167,113	25
Courtelary . . . . .	34	63	163	113	373	12,603	30	20,814	02	109,367	79	39,820	72	182,605	83	42,186	88	56,887	70	83,531	25
Delémont . . . . .	16	65	95	105	281	5,435	60	21,772	04	73,022	30	41,362	98	141,592	92	47,470	53	40,205	84	53,916	55
Erlach . . . . .	2	7	32	12	53	1,275	—	1,943	80	19,072	80	4,073	60	26,365	20	10,303	89	6,844	51	9,216	30
Freibergen . . . . .	34	57	71	50	212	11,218	80	17,299	12	50,450	15	18,364	23	97,332	30	14,832	23	33,669	97	48,830	10
Fraubrunnen . . . . .	13	65	91	50	219	7,376	75	15,913	71	49,082	55	17,592	97	89,965	98	18,834	10	28,700	53	42,431	35
Frutigen . . . . .	11	62	75	89	237	7,382	80	15,352	28	50,178	45	33,381	43	106,294	96	13,185	89	37,911	37	55,197	70
Interlaken . . . . .	25	158	174	163	520	13,590	10	38,732	—	103,985	—	59,489	18	215,796	28	39,534	32	73,941	39	102,320	57
Konolfingen . . . . .	24	145	175	125	469	9,314	55	30,244	10	112,820	50	34,996	44	187,375	59	39,062	09	59,694	30	88,619	20
Laufen . . . . .	4	15	16	18	53	803	—	4,215	53	9,410	55	8,303	45	22,732	53	6,259	53	7,885	55	8,587	45
Laupen . . . . .	8	51	58	53	170	5,327	95	7,908	86	25,148	—	15,491	10	53,875	91	11,636	84	17,017	82	25,221	25
Moutier . . . . .	31	92	111	102	336	13,735	—	28,213	15	90,910	54	41,048	22	173,906	91	40,482	32	55,863	19	77,561	40
Neuveville . . . . .	11	12	30	14	67	4,144	—	4,297	50	21,806	95	4,388	80	34,637	25	11,358	33	9,373	07	13,905	85
Nidau . . . . .	3	91	80	45	219	1,230	—	21,624	40	48,377	75	18,942	66	90,174	81	22,939	69	29,389	37	37,845	75
Oberhasli . . . . .	3	36	80	60	179	1,541	—	10,317	73	46,266	95	20,009	31	78,134	99	11,493	79	27,275	30	39,365	90
Porrentruy . . . . .	13	78	140	151	382	5,656	10	21,187	05	99,708	—	57,396	66	183,947	81	27,640	47	65,447	84	90,859	50
Saanen . . . . .	4	110	33	71	218	1,689	20	28,208	85	23,018	55	25,807	—	78,723	60	16,813	44	24,994	21	36,915	95
Schwarzenburg . . . . .	11	90	90	99	290	4,773	90	14,153	60	56,061	65	27,712	49	102,701	64	16,925	43	34,310	51	51,465	70
Seftigen . . . . .	17	131	136	135	419	7,297	15	27,626	16	74,971	40	44,328	97	154,223	68	32,497	76	48,997	82	72,728	10
Signau . . . . .	27	259	237	205	728	13,670	15	59,838	—	128,746	55	65,081	50	267,336	20	42,089	44	90,559	46	134,687	30
Nieder-Simmental . . . . .	5	110	74	63	252	3,556	95	24,911	31	53,968	10	25,250	38	107,686	74	16,654	75	37,735	24	53,296	75
Ober-Simmental . . . . .	9	62	51	64	186	4,449	05	13,925	05	33,265	35	23,519	61	75,159	06	17,131	59	24,002	27	34,025	20
Thun . . . . .	60	260	250	208	778	30,431	50	68,580	69	156,826	55	63,511	29	319,350	03	52,018	45	106,999	73	160,331	85
Trachselwald . . . . .	12	145	183	167	507	5,873	05	25,259	37	103,538	15	48,690	15	183,360	72	26,031	93	63,064	69	94,264	10
Wangen . . . . .	13	95	101	56	265	8,081	15	16,349	92	61,927	65	14,371	18	100,729	90	24,250	45	30,594	20	45,885	25
<b>Total</b>	<b>768</b>	<b>4368</b>	<b>4520</b>	<b>3589</b>	<b>13,245</b>	<b>373,089</b>	<b>60</b>	<b>1,090,199</b>	<b>06</b>	<b>2,885,239</b>	<b>99</b>	<b>1,344,861</b>	<b>15</b>	<b>5,693,389</b>	<b>80</b>	<b>969,977</b>	<b>12</b>	<b>1,956,209</b>	<b>71</b>	<b>2,767,202</b>	<b>97</b>

Amtsbezirke	II. Vorübergehend Unterstützte												Örtliche Armenpflege 1932.													
	A. Spendkasse												B. Krankenkasse													
	Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindezuschuss		Staatszuschuss		Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindezuschuss		Staatszuschuss	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	
Aarberg . . .	312	66,904	75	14,669	65	81,574	40	9,589	85	40,447	90	31,536	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Aarwangen . .	538	111,775	30	61,492	42	173,267	72	25,910	31	83,210	26	64,147	15	2	1,133	50	—	—	1,133	50	165	—	581	10	387	40
Bern . . .	5,866	1,346,999	88	488,859	15	1,835,859	03	340,637	62	872,273	81	622,947	60	83	10,671	35	—	—	10,671	35	2,690	70	4,250	25	3,730	40
Biel . . .	4,027	470,695	60	111,067	10	581,762	70	86,627	20	289,038	65	206,096	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Büren . . .	189	55,611	09	9,738	89	65,349	98	8,848	15	31,745	83	24,756	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burgdorf . .	618	129,533	96	34,578	90	164,112	86	18,643	63	80,979	58	64,489	60	151	20,187	60	600	—	20,787	60	422	90	11,254	65	9,110	05
Courtelary . .	547	107,551	01	13,916	21	121,467	22	21,556	64	58,388	48	41,522	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Delémont . .	308	86,914	66	5,200	—	92,114	66	12,070	76	45,441	70	34,602	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erlach . . .	83	24,284	03	1,917	25	26,201	28	8,058	47	10,350	36	7,792	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freibergen . .	154	36,451	98	4,355	80	40,807	78	5,672	94	20,185	59	14,949	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fraubrunnen .	253	50,359	90	8,592	47	58,952	37	6,467	95	28,451	62	24,032	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frutigen . .	354	77,760	28	13,752	88	91,513	16	8,509	55	48,007	61	34,996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Interlaken . .	529	127,264	84	19,994	89	147,259	73	17,949	87	74,324	16	54,985	70	5	171	—	1,447	90	1,618	90	9	90	946	95	662	05
Konolfingen .	287	66,063	41	25,813	04	91,876	45	13,930	07	44,142	63	33,803	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laufen . . .	67	22,719	13	326	50	23,045	63	4,610	22	10,780	31	7,655	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laupen . . .	136	39,292	80	7,231	29	46,524	09	4,173	15	22,925	04	19,425	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moutier . . .	374	92,311	73	8,629	30	100,941	03	15,758	61	49,325	67	35,856	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuveville . .	76	16,614	12	557	80	17,151	92	5,064	70	6,876	42	5,210	80	29	753	—	300	—	1,053	—	715	—	202	80	135	20
Nidau . . .	190	45,365	45	12,152	98	57,518	43	9,479	—	27,268	83	20,770	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberhasli . .	79	15,661	19	7,934	02	23,595	21	3,767	78	11,208	93	8,618	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Porrentruy . .	370	76,004	06	11,570	90	87,574	96	11,479	12	43,540	94	32,554	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saanen . . .	124	19,611	60	1,271	65	20,883	25	4,171	80	9,771	75	6,939	70	117	13,843	80	1,754	—	15,597	80	166	—	8,922	—	6,509	80
Schwarzenburg	199	42,343	21	2,481	65	44,824	86	7,437	25	19,929	81	17,457	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seftigen . . .	237	48,019	84	4,698	24	52,718	08	14,585	11	20,773	82	17,359	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Signal . . .	563	93,550	55	44,074	17	137,624	72	9,955	42	73,576	45	54,092	85	22	976	05	—	—	976	05	726	80	149	55	99	70
Nieder-Simmental .	229	56,941	02	20,460	75	77,401	77	9,669	59	38,831	78	28,900	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ober-Simmental .	124	18,577	40	10,849	96	29,427	36	2,932	27	15,316	39	11,178	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thun . . .	1,515	287,991	01	91,554	62	379,545	63	61,171	02	178,948	51	139,426	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trachselwald . .	345	57,055	20	17,644	83	74,700	03	7,974	50	37,750	88	28,974	65	21	2,433	85	—	—	2,433	85	424	15	1,200	60	809	10
Wangen . . .	214	60,607	45	15,806	—	76,413	45	9,729	45	38,697	35	27,986	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>18,907</b>	<b>3,750,836</b>	<b>45</b>	<b>1,071,173</b>	<b>31</b>	<b>4,822,009</b>	<b>76</b>	<b>766,432</b>	<b>05</b>	<b>2,332,511</b>	<b>06</b>	<b>1,723,066</b>	<b>65</b>	<b>430</b>	<b>50,170</b>	<b>15</b>	<b>4,101</b>	<b>90</b>	<b>54,272</b>	<b>05</b>	<b>5,320</b>	<b>45</b>	<b>27,507</b>	<b>90</b>	<b>21,443</b>	<b>70</b>

